12.20 PM]

IX നിയമനിർമ്മാണകാര്യം

സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത പ്രകാരമുള്ള 2014-ലെ കേരള മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ പരിഗണനയ്ക്കെടുക്കണമെന്ന പ്രമേയം

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : ബഹുമാനപ്പെട്ട മത്സ്യബന്ധനവും തുറമുഖവും എക്സൈസും വകുപ്പുമന്ത്രിക്ക് സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത പ്രകാരമുള്ള 2014-ലെ കേരള മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ പരിഗണനയ്ക്കെടുക്കണമെന്ന പ്രമേയം അവതരിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

മത്സ്യബന്ധനവും തുറമുഖവും എക്സൈസും വകുപ്പുമന്ത്രി (ശ്രീ. കെ. ബാബു) : സർ, സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത പ്രകാരമുള്ള 2014-ലെ കേരള മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ പരിഗണനയ്ക്കെടുക്കണമെന്ന പ്രമേയം ഞാൻ അവതരിപ്പിക്കുന്നു.

കൃഷിയും മൃഗസംരക്ഷണവും അച്ചടിയും സ്റ്റേഷനറിയും വകുപ്പുമന്ത്രി (ശ്രീ. കെ. പി. മോഹനൻ): സർ, ഞാൻ പ്രമേയത്തെ പിന്താങ്ങുന്നു.

(പ്രതിപക്ഷാംഗങ്ങൾ മുദ്രാവാക്യം വിളിച്ച് സഭാനടപടികൾ തടസ്സപ്പെടുത്തി കൊണ്ടിരുന്നു.)

മത്സ്യബന്ധനവും തുറമുഖവും എക്സൈസും വകുപ്പുമന്ത്രി (ശ്രീ. കെ. ബാബു): സർ, കേരളത്തിൽ സമ്പന്നമായ ഒരു തുറമുഖ സംസ്കാരം ചരിത്രാതീത കാലം മുതൽ നമുക്ക് ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ കേരളത്തിലെ തുറമുഖങ്ങളുടെ സാദ്ധ്യത പിന്നീട് പ്രയോജനപ്പെടുത്താൻ സാധിക്കാതെ പോയിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് കേരളത്തിലെ തുറമുഖങ്ങളുടെ സാദ്ധ്യതകൾ വിണ്ടെടുക്കുന്നതിനുള്ള ലക്ഷ്യം വച്ചുകൊണ്ട് കൂടുതൽ സാമ്പത്തിക സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടുകൂടി, പ്രവർത്തന സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടുകൂടി പ്രവർത്തിക്കത്തക്ക വിധത്തിലാണ് മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ രൂപീകരിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചത്. കേരളത്തിലെ തുറമുഖങ്ങൾക്ക് ഇന്നുള്ള അനന്തസാധ്യതകൾ രാജ്യത്തിനും ജനങ്ങൾക്കും ഗുണകരമായ തരത്തിൽ ഉപയോഗപ്പെടുത്തേണ്ടതുണ്ട്. അന്താരാഷ്ട്ര കപ്പൽ ചാലുമായുള്ള കേരളത്തിന്റെ ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ സാമീപ്യം നമുക്ക് പ്രതീക്ഷ നൽകുന്നു. ആഗോളവൽക്കരണത്തിന്റെ ഫലമായി അന്താരാഷ്ട്ര ചരക്ക് നീക്കത്തിന്റെ തോത് ഗണ്യമായി വർദ്ധിച്ച പശ്ചാത്തലത്തിൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

തുറമുഖങ്ങളുടെ പ്രാധാന്യം ഏറെ ഉയർന്നിരിക്കുകയാണ്. ലോകത്തെ ചരക്കു നീക്കത്തിന്റെ 90 ശതമാനവും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നത് കടൽമാർഗ്ഗമാണെന്നാണ് കണക്കുകൾ. ഇന്ത്യയുടെ ചരക്കുനീക്കമാണെങ്കിൽ അളവിന്റെ 95 ശതമാനവും മൂല്യത്തിന്റെ 70 ശതമാനവും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നത് 12 മേജർ തുറമുഖങ്ങളും 200-ഓളം വരുന്ന ചെറുതുറമുഖങ്ങളുമാണ്. രാജ്യത്തെ തുറമുഖങ്ങൾ വഴിയുള്ള ചരക്കുഗതാഗതം വരുംകാലങ്ങളിൽ വൻതോതിൽ വർദ്ധിക്കുമെന്നാണ് ഇപ്പോൾ കണക്കാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. ഈ പശ്ചാത്തലത്തിൽ കേരളത്തിന്റെ 595 കിലോമീറ്റർ ദൈർഘ്യമുള്ള തീരദേശത്ത്, തിരുവനന്തപുരം മുതൽ കാസർഗോഡ് വരെ, 3 ഇടത്തരം തുറമുഖങ്ങൾ ഉൾപ്പെടെ, 17 തുറമുഖങ്ങൾക്ക് വർദ്ധിച്ച പ്രാധാന്യമാണുള്ളത്. കഴിഞ്ഞ 3 വർഷത്തിനുള്ളിൽ തുറമുഖ വികസനത്തിനായി ഈ സർക്കാർ 119.52 കോടി രൂപ ചെലവഴിച്ചുകൊണ്ട് ഈ മേഖലയ്ക്ക് ഊന്നൽ നൽകിവരികയാണ്.

ചെറുകിട തുറമുഖങ്ങളുടെ നിർമ്മാണം, പ്രവർത്തനം, പരിപാലനം, പരിരക്ഷ തുടങ്ങിയവയും ഇന്ത്യൻ തുറമുഖ ചട്ടങ്ങൾ മൂലം നിക്ഷിപ്തമായ കർത്തവ്യങ്ങളും, കപ്പൽ മന്ത്രാലയത്തിന്റെയും കപ്പൽ ഗതാഗത വകുപ്പിന്റെയും മറ്റും നിയമങ്ങൾ നടപ്പിലാക്കൽ, വിവിധ തരത്തിലുള്ള ജലവാഹനങ്ങളിലെ ജീവനക്കാരുടെ യോഗ്യത നിർണ്ണയിച്ച് പരിശീലനവും സർട്ടിഫിക്കറ്റുകളും നൽകൽ, വാണിജ്യവും നിയമപരവുമായ ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കൽ എന്നിവ ഇപ്പോൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നത് തുറമുഖ വകുപ്പ്, കേരള സംസ്ഥാന മാരിടൈം വികസന കോർപ്പറേഷൻ, കേരള സംസ്ഥാന മാരിടൈം സൊസൈറ്റി എന്നിവയാണ്. ഈ സ്ഥാപനങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ഏകോപനത്തിൽ അപര്യാപ്തതയുള്ളതിനാൽ ത്വരിതഗതിയിലുള്ള വികസന പ്രവർത്തനത്തിന് തടസ്സം സൃഷ്ടിക്കുന്നുണ്ട്. വകുപ്പുകളേയും സ്ഥാപനങ്ങളേയും ഇതര ഏജൻസികളേയും ഏകോപിപ്പിച്ച് മാരിടൈം പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ നിർവ്വഹണത്തിനും നിയന്ത്രണത്തിനും നടത്തിപ്പിനുമായി ഒരു മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിക്കുന്നതിനാണ് ഈ നിയമ നിർമ്മാണം വഴി ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്.

മാരിടൈം ബോർഡിന് സർക്കാർ വകുപ്പുകളേക്കാൾ കൂടുതൽ സാമ്പത്തിക സ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടായിരിക്കും. അതിനാൽ കൂടുതൽ വേഗതയിൽ തീരുമാനങ്ങൾ കൈക്കൊള്ളാൻ കഴിയും. കൂടാതെ കേന്ദ്ര ഫണ്ടുകളും ഗ്രാന്റുകളും യഥാസമയം ലഭ്യമാക്കി തുറമുഖ വികസനം ത്വരിതപ്പെടുത്തുന്നതിന് സഹായിക്കും. ഈ മേഖലയിലെ എല്ലാ സ്ഥാപനങ്ങളെയും ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റുകളേയും ഏകോപിപ്പിച്ച് പ്രവർത്തനങ്ങൾ ത്വരിതപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള അധികാരവും

മാരിടൈം ബോർഡിനുണ്ടായിരിക്കും. മഹാരാഷ്ട്ര, തമിഴ്നാട്, ഗുജറാത്ത് എന്നീ സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ മാരിടൈം ബോർഡുകൾ രൂപീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. 'മാരിടൈം സംസ്ഥാന വികസന കൗൺസിൽ' സംസ്ഥാനത്ത് മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിക്കണമെന്ന് ശിപാർശ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അതുപോലെ സംസ്ഥാനത്തെ തീരദേശ സുരക്ഷയും ഗൗരവമേറിയ കാര്യമാണ്. തുറമുഖങ്ങളിലെ പ്രവർത്തനങ്ങളും തീരദേശ സുരക്ഷയും ഏകോപിപ്പിച്ച് നടപ്പിലാക്കാൻ സംസ്ഥാന മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിക്കുന്നതോടെ സാധ്യമാകും. ഇതിനായി ഇന്ത്യൻ നേവി, തീരദേശ സംരക്ഷണ സേന തുടങ്ങിയവയുടെ പ്രാതിനിധ്യം മാരിടൈം ബോർഡിൽ ഉറപ്പാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

പ്രാരംഭ നടപടിയെന്ന നിലയിൽ തുറമുഖ വകുപ്പ്, കേരള സംസ്ഥാന മാരിടൈം വികസന കോർപ്പറേഷൻ, കേരള സംസ്ഥാന മാരിടൈം സൊസൈറ്റി എന്നിവ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചുകൊണ്ടാണ് മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിക്കുന്നത്. സംസ്ഥാനത്തെ 17 ചെറുകിട തുറമുഖങ്ങളുടെ സമഗ്രവികസനം ലക്ഷ്യമിട്ടു കൊണ്ടുള്ള ഭരണ സംവിധാനമാണ് മാരിടൈം ബോർഡ്. നിലവിൽ ഈ സ്ഥാപനങ്ങളും വകുപ്പുകളും നിർവ്വഹിച്ചുപോരുന്ന എല്ലാ പ്രവർത്തികളും സംസ്ഥാന മാരിടൈം ബോർഡിന് കീഴിൽ വരും. കാര്യക്ഷമമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ സമയബന്ധിതമായി നടപ്പാക്കുന്നതിന് തീരുമാനങ്ങൾക്ക് വേഗത വേണം. സമഗ്രപദ്ധതികൾ നടപ്പിലാക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ ഫണ്ടും ഉറപ്പാക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഭരണപരമായ Autonomy-യും സാമ്പത്തിക self sufficiency-യും ഉറപ്പാക്കുന്നതിന് അനുയോജ്യമായ ഒരു ഉന്നതാധികാര ഭരണ സംവിധാനമായിട്ടാണ് മാരിടൈം ബോർഡിന് രൂപം നൽകിയിട്ടുള്ളത്.

ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി ചെയർമാനായിട്ടുള്ള ഈ ബോർഡിൽ അംഗങ്ങളായി തുറമുഖം, ജലവിഭവം, ഗതാഗതം എന്നീ വകുപ്പുമന്ത്രിമാരുമുണ്ടാകും. ചീഫ് സെക്രട്ടറി അടക്കമുള്ള വിവിധ വകുപ്പ് സെക്രട്ടറിമാർ, കേന്ദ്ര ഷിപ്പിംഗ് മന്ത്രാലയം, കോസ്റ്റ് ഗാർഡ്, ഇന്ത്യൻ നേവി എന്നിവരുടെ പ്രതിനിധികളും, കൊച്ചിൻ പോർട്ട് ട്രസ്റ്റിന്റെ ചെയർമാനും, VISL-ന്റെ CEO-യും ഉൾപ്പെടെ 16 അംഗങ്ങൾ ഉൾപ്പെടുന്നതാണ് മാരിടൈം ബോർഡ്. ബോർഡ് രൂപീകരിക്കുന്നതോടെ തുറമുഖ വകുപ്പിൽ നിലവിലുള്ള ജീവനക്കാർ ബോർഡിന്റെ ജീവനക്കാരാകും.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

സംസ്ഥാന ബഡ്ജറ്റിനെ പൂർണ്ണമായും depend ചെയ്യാതെ പൊതു വിപണിയിൽനിന്ന് കടമെടുക്കാൻ ഈ ബോർഡിന് സ്വാതന്ത്ര്യം നൽകുന്നതാണ്. അന്താരാഷ്ട്ര ഏജൻസികളിൽനിന്നും സാങ്കേതിക-സാമ്പത്തിക സഹായം നേടാനുള്ള അധികാരവും ബോർഡിനുണ്ടായിരിക്കും.

കപ്പലുകൾ അടുക്കുന്നതിനും ചരക്ക് ഇറക്കുന്നതിനുമുള്ള വാർഫ്, പിയർ, ആങ്കറേജ് മുതലായവ നിർണ്ണയിക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം ബോർഡിനുണ്ടാകും. നിലവിൽ. തുറമുഖങ്ങളിൽ നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സർവ്വീസുകൾ തുടർന്നും നൽകുന്നതിനുള്ള അധികാരം ബോർഡിനായിരിക്കും. തുറമുഖത്ത് നൽകുന്ന സേവനങ്ങളുടെ നിരക്ക് നിശ്ചയിക്കുന്നതിന് ചാപ്റ്റർ 7-ലെ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം ബോർഡിന് അധികാരം നൽകുന്നു. എന്നാൽ സർക്കാരിന് പ്രസ്തുത നിരക്കുകളിൽ ഇളവ് നൽകുന്നതിനോ ഒഴിവാക്കുന്നതിനോ അധികാരമുണ്ടാകും. ബോർഡിന് ലഭിക്കുന്ന വരവുകൾ സംബന്ധിച്ച വിശദാംശങ്ങൾ ചാപ്റ്റർ 9-ൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നു. ബോർഡിന് ഒരു ജനറൽ ഫണ്ട് ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. ചെറുകിട തുറമുഖങ്ങളുടെ വികസനവും പ്രവർത്തനവും സംബന്ധിച്ച് പോർട്ടിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിലുണ്ടാകുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കുന്നതിലേക്കായി ബോർഡിന് ഉപദേശം നൽകുന്നതിനായി വാണിജ്യ-വ്യാപാര-ഷിപ്പിംഗ് തുടങ്ങിയ മേഖലകളിലെ പ്രതിനിധികളെ ഉൾപ്പെടുത്തി ഒരു പോർട്ട് കൺസൾട്ടേറ്റീവ് കമ്മിറ്റി രൂപീകരിക്കുന്നതിന് ബില്ലിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പോർട്ടിന്റെ ദൈനംദിന പ്രവർത്തനങ്ങളിലുണ്ടാകുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ ചർച്ച ചെയ്ത് പരിഹരിക്കുന്നതിനായി ഓരോ പോർട്ടിലും തുറമുഖ ഓഫീസർ ചെയർമാനായി ഓരോ പ്രാദേശിക ഉപദേശക സമിതി രൂപീകരിക്കുന്നതിന് ബില്ലിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം സർക്കാരിന് അധികാരം നൽകുന്നു.

മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിക്കുന്നതിനായുള്ള കരട് പ്രസിഡന്റിന്റെ അംഗീകാരത്തിന് അയയ്ക്കുകയുണ്ടായി. പ്രസിഡന്റിന്റെ അംഗീകാരം ലഭിച്ചതിനെ തുടർന്ന് ഓർഡിനൻസായി പുറപ്പെടുവിച്ചിരുന്നു. ഈ ബിൽ 4-12-2014-ലെ സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ വിശദമായി പരിശോധിച്ച് നിർദ്ദേശിച്ച ചില ഭേദഗതികൾ ബില്ലിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ 16-ഉം 17-ഉം വകുപ്പുകളിൽ നടത്തിയ ഭേദഗതികൾ ആവശ്യമില്ലാത്തതിനാൽ അപ്രകാരം ഭേദഗതി വരുത്തേണ്ടതില്ലെന്ന് നിയമ വകുപ്പ് ഉപദേശിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ബിൽ നിയമമാക്കുന്നതിന് എല്ലാ ബഹുമാന്യ അംഗങ്ങളുടേയും സഹകരണം അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

(പ്രതിപക്ഷാംഗങ്ങൾ സീറ്റിൽ ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ വിയോജനക്കുറിപ്പ് നൽകിയിരുന്ന അംഗങ്ങൾ സംസാരിച്ചില്ല.)

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ: ശ്രീ. ബെന്നി ബെഹനാൻ, അങ്ങേക്ക് 1 (എ) ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

ശ്രീ. ബെന്നി ബെഹനാൻ: സർ, സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത പ്രകാരമുള്ള 2014-ലെ കേരള മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ പൊതുജനാഭിപ്രായം നേടുന്നതിനായി സർക്കുലേറ്റ് ചെയ്യണമെന്ന ഭേദഗതി ഞാൻ അവതരിപ്പിക്കുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഈ ബില്ലിന്റെ പ്രസക്തിയും അതിന്റെ പ്രാധാന്യവും കണക്കിലെടുത്താൽ വളരെ പ്രയോജനകരമാണ്. നേരത്തേ മറ്റുസംസ്ഥാനങ്ങളിലെല്ലാം മാരിടൈം ബോർഡ് രൂപീകരിച്ചിരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആ സംസ്ഥാനങ്ങളിലെ ബില്ലുകൾ പരിശോധിച്ചാൽ നമുക്കറിയാം, മാരിടൈം സെക്ടർ മുഴുവനുമുണ്ട്. പോർട്ട് മാത്രമല്ല, ഫിഷറീസ്, ഇൻലാൻഡ് വാട്ടർ, ഹാർബർ എഞ്ചിനീയറിംഗ്, ഹൈഡ്രോഗ്രാഫിക് സർവ്വേ വിംഗ് എന്നിവയുണ്ട്. ഇതെല്ലാം കൂടി ഉൾപ്പെടുത്തി ഈ ബിൽ വിപുലപ്പെടുത്തണമെന്നാണ് എനിക്ക് നിർദ്ദേശിക്കാനുള്ളത്. ഞാൻ എന്റെ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുന്നു.

(പ്രതിപക്ഷാംഗങ്ങൾ മുദ്രാവാക്യം വിളിച്ച് സഭാനടപടികൾ തടസ്സപ്പെടുത്തി കൊണ്ടിരുന്നു.)

ശ്രീ. ഡൊമിനിക് പ്രസന്റേഷൻ : സർ, സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത പ്രകാരമുള്ള 2014-ലെ കേരള മാരിടൈം ബോർഡ് ബിൽ വീണ്ടും അതേ സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റിയുടെ പരിഗണനയ്ക്ക് അയയ്ക്കണമെന്ന ഭേദഗതി ഞാൻ അവതരിപ്പിക്കുന്നു.

ഈ ബില്ലിനെ ഞാൻ സ്വാഗതം ചെയ്യുകയാണ്. കുറേക്കൂടി വ്യക്തത ചില കാര്യങ്ങളിൽ വരേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. ഏതായാലും ഒരു മാരിടൈം സ്റ്റേറ്റ് എന്ന നിലയ്ക്ക് മറ്റു സംസ്ഥാനങ്ങളുടെ രീതിയിലുള്ള നിയമനിർമ്മാണമാണ് ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നത്. ഇതിനകത്ത് ഫിഷറീസ് സെക്ടർ ഫിഷിംഗ് ഹാർബറിൽ കൊണ്ടുവരാൻ പാടില്ല എന്ന അഭിപ്രായം എനിക്കുണ്ട്. അതുപോലെ തന്നെ പോർട്ടുകളുടെ വികസനത്തിന് എങ്ങനെയാണ് ഫണ്ട് രൂപീകരിക്കുന്നത് എന്നതിനെക്കുറിച്ചും വ്യക്തതയുണ്ടാകണം. അതുപോലെ തന്നെ വികസിപ്പിക്കാവുന്ന മറ്റൊരു സെക്ടറാണ് ക്രൂയിസിംഗ്. യാത്രാക്കപ്പലുകൾ വിദേശത്തു നിന്നും വരുന്നുണ്ട്. ഇന്ത്യയ്ക്കകത്തുനിന്നും വരുന്നുണ്ട്. പോർട്ടുകളുടെ വികസനത്തിന് അടിസ്ഥാനപരമായി ഫണ്ട് കണ്ടെത്താനും യാത്രാക്കപ്പലുകൾ കൂടി ഈ ചരക്കുകപ്പലുകളുടെ കൂടെത്തന്നെ നമ്മുടെ തുറമുഖങ്ങളിൽ അടുപ്പിക്കാനുമുള്ള ഒരു പ്രൊവിഷൻ കൂടി ഈ ബില്ലിൽ ഉണ്ടാകണം. തീർച്ചയായും നല്ല നിർദ്ദേശങ്ങൾ വരുമ്പോൾ അംഗീകരിക്കാൻ അങ്ങ് തയ്യാറാകണമെന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഞാൻ എന്റെ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുകയാണ്.

(പ്രതിപക്ഷ ബഹളത്തെത്തുടർന്ന് പ്രസ്തുത ബില്ലിന്റെ അന്തരഘട്ടങ്ങൾ പൂർത്തീകരിച്ചില്ല)

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ: ഇന്നത്തെ സഭാനടപടികളെല്ലാം പൂർത്തിയായി.

ഓർഡർ.... .ഓർഡർ...സഭ ഇപ്പോൾ പിരിയുന്നതും നാളെ രാവിലെ 8.30-ന് വീണ്ടും സമ്മേളിക്കുന്നതുമാണ്.

(2014 ഡിസംബർ മാസം 10-ാം തീയതി രാവിലെ 8.30-ന് വീണ്ടും സമ്മേളിക്കുന്നതിനായി സഭ ഉച്ചയ്ക്കശേഷം 12.30-ന് പിരിഞ്ഞു.)

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly